

## EXPO

## EXPO



Sa passion photographique ? Les lieux abandonnés : dans « Urbex - ma vie de château », Anne Back explore des châteaux avec son appareil. À la maison de la culture d'Arlon, jusqu'au 10 octobre.

## EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

**Musée national de la Résistance** transitoire

(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma. - di. 14h - 18h.*

**Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain**

(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, *lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.*

**Musée national d'histoire naturelle**

(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *ma. - di. 10h - 18h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.*

**Musée national d'histoire et d'art**

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.*

**Lëtzebuerg City Museum**

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

**Musée d'art moderne Grand-Duc Jean**

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.*

**Musée Dräi Eechelen**

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.*

**Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg**

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

**The Family of Man**

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

## Arlon (B)

**Anne Back : Urbex - Ma vie de château**

**NEW** photographies, maison de la culture (parc des Expositions, 1. Tél. 0032 63 24 58 50), *du 10.9 au 10.10, ma. - di. 14h - 18h.*

**Vestiaire de l'enfance**

œuvres entre autres de Janine Descamps, Sophie Gibon et Marie-Françoise Poncelet, espace Beau Site (av. de Longwy, 321. Tél. 0032 478 52 43 58), *jusqu'au 3.10, lu. - ve. 10h - 18h, sa. 10h - 17h, di. 19.9 15h - 18h.*

## Beckerich

**10 ans !**

**NEW** œuvres entre autres de Martine Deny, Philippe Malaise et Sylvie-Anne Thyges, Millegalerie (103, Huewelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), *du 19.9 au 3.10, je. - di. 14h - 18h.*

*Vernissage le sa. 18.9 à 16h.*

## Clervaux

**Donovan Wylie : North Warning System**

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 8.4.2022, en permanence.*

**Evgenia Arbugaeva : Mammoth Hunters**

photographies, jardin du Bra'Haus II (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 22.10, en permanence.*

**Paolo Verzone : Arctic Zero**

photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 24.9, en permanence.*

**Santeri Tuori : Forest & Sky**

photographies, Schlassgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 25.3.2022, en permanence.*

## Differdange

**Couleurs, formes et personnages**

**NEW** photographie de maquillage théâtral, centre culturel Aalt Stadhaus (38, av. Charlotte. Tél. 5 87 71-19 00), *du 16.9 au 30.10, lu. - sa. 10h - 18h.*

## Dudelange

**Catherine Lorent : Pia Fraus**

**NEW** peintures, centre d'art Nei Licht (25, rue Dominique Lang. Tél. 51 61 21-292), *du 18.9 au 24.10, me. - di. 15h - 19h.*

*Vernissage le sa. 18.9 à 11h30.*

## EXPO

**Nora Wagner :**  
**search?q=définition\_approches**

**NEW** photographies, centre d'art Dominique Lang (gare Dudelange-Ville. Tél. 51 61 21-292), *du 18.9 au 24.10, me. - di. 15h - 19h.*

*Vernissage le sa. 18.9 à 11h30.*

**Esch****La Cité des sciences**

l'histoire de la reconversion de la friche industrielle de Belval et de la construction de la Cité des sciences à Belval, Maison de l'innovation (5, av. des Hauts-Fourneaux), *jusqu'au 31.10, me. - ve. 10h - 19h, sa. 10h - 18h + di. 14h - 18h.*

**Paul Kirps :**  
**Module 3 - Section B**

**LAST CHANCE** installation, Annexe22 (pl. de la Résistance), *jusqu'au 11.9, ve. 14h - 18h + sa. 11h - 18h, visible de l'extérieur en permanence.*

**Esch-sur-Sûre****Keep Your Eye on the Planet**

45 créations brodées, Duchfabrik (15, rte de Lultzhausen. Tél. 89 93 31-1), *jusqu'au 26.9, lu., ma., je. + ve. 10h - 12h + 14h - 18h, sa. + di. 14h - 18h*

*Dans le cadre du festival Water Walls.*

**Nénuphars**

installation cinétique, sonore, interactive et flottante, barrage 3 (3, rue du Moulin), *jusqu'au 25.9, en permanence.*

*Dans le cadre du festival Water Walls.*

**Eupen (B)****Francis Feidler:**  
**Elastikommunikation 1964-2021**

Malerei, Skulpturen und Zeichnungen, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), *bis zum 28.11., Di. - So. 13h - 18h, Anmeldung erforderlich: telefonisch oder info@ikob.be*

*Führung am Mi. 15.9. um 18h.*

**Friedbusch****Doris Kaiser et Anna Recker**

sculptures et peintures, galerie d'art Um Fridbësch (6, um Fridbësch. Tél. 621 50 77 95), *jusqu'au 19.9, sa. + di. 15h - 18h et sur rendez-vous.*

**Kopstal****Open Air Expo**

**LAST CHANCE** œuvres de Chiara Dahlem, Assy Jans, Menny Olinger, Rafael Springer et Laurent Turping, jardin privé (2, val des Romains. Tél. 621 29 07 50), *jusqu'au 15.9, en permanence.*

**Larochette****L'Art-Rochette Photo Week**

**LAST CHANCE** photographies entre autres de Carole Bourkel, Paul Hilbert et Michelle Vrehen, château (montée du Château. Tél. 83 74 97), *jusqu'au 12.9, ve. - di. 10h - 18h.*

**Lasauvage****Caroline Schmit :**  
**Les traces de la terre rouge**

photographies, Minett Park Fond-de-Gras (Tél. 26 50 41 24), *jusqu'au 3.10, je. - di. 14h - 18h.*

**En voituuuurrrr !**  
**John Cockerill & la 503 sur les rails**

hall Paul Wurth (Minett Park Fond-de-Gras. Tél. 26 50 41 24), *jusqu'au 15.10, je. - di. 14h - 18h.*

**Lorentzweiler****Jean-Luc Koenig:**  
**Grenzlandschaft ëmranden**

kënschtleresche Bléck op d'Gemeng Luerenzweiler, op der Vëlospist tëschent „Nei Aarbecht“ an Hënsdref, *bis den 29.5.2022, permanent.*

**Störende Wahrheiten**

mit Werken von Chiara Dahlem, Jerry Frantz, Claudia Passeri, Gilles Pegel und Nora Wagner, route de Luxembourg „N7“, *bis zum 3.10., durchgehend.*

*stoerende-wahrheiten.com*

*„Kunstobjekte unvermittelt in die Landschaft zu stellen, ist weit von Kunst im öffentlichen Raum entfernt, die eine offene Debatte anstößt“ (is)*

**Luxembourg****6x7x20(+1)**

**LAST CHANCE** œuvres entre autres de Jhemp Bastin, Yvette Gastauer et Assy Jans, Chambre des salariés (63, rue de Bonnevoie), *jusqu'au 10.9, ve. 10h - 18h.*

*Dans le cadre du Gare Art Festival.*

**Andrei Varabyou :**  
**The Wind Rose**

**LAST CHANCE** sculptures, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 10.9, ve. 10h - 18h.*

*Dans le cadre du Gare Art Festival.*

**André Guedes :**  
**Formes anciennes, nouvelles circonstances**

**NEW** techniques mixtes, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), *jusqu'au 18.10, lu. - ve. 9h - 17h.*

**Brigitte Feierstein**

peintures, Schroeder & associés (13, rue de l'Innovation), *jusqu'au 22.12, lu. - ve. 8h - 17h.*

**Cristina Dias de Magalhães :**  
**Instincts. Same but Different**

photographies, parc de Merl, *jusqu'au 30.9, en permanence.*

*« L'expo peut se visiter de façon tantôt ludique tantôt introspective. Elle éveillera auprès du visiteur et de la visiteuse cet instinct inné de la paternité ou de la maternité. » (Nuno Lucas da Costa)*

**Des gens et des rues - 100 ans Pol Aschman**

« Ratskeller » du Cercle Cité (rue du Curé. Tél. 47 96 51-33), *jusqu'au 26.9, tous les jours 11h - 19h.*

*« La rétrospective célèbre le photographe qui a su captiver l'essence de l'époque de l'après-guerre jusque dans les années 1980 de manière presque inégalée. » (Luc Caregari)*

**Dominique Auerbacher/ Holger Trülzsch :**  
**Les paysages du Kairos**

**LAST CHANCE** photographies, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), *jusqu'au 12.9, ve. 10h - 21h, sa. + di. 10h - 18h.*

*Visites guidées les ve. (F) à 18h30.*

*Dans le cadre du Mois européen de la photographie.*

**Enfin seules**

photographies de la collection Archive of Modern Conflict, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 19.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h.*

*Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). « Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h. Visite pour enfants ce ve. 10.9 à 15h (L), inscription obligatoire. Visite en famille le sa. 18.9 à 10h (GB), inscription obligatoire. « Photographie et photosynthèse », conférence avec Luce Lebart le me. 15.9 à 19h, inscription obligatoire.*

*« Une expérience muséale centrée sur la vie terrestre sans animaux ni êtres humains, où l'existence est surtout végétale. » (Nuno Lucas Da Costa)*

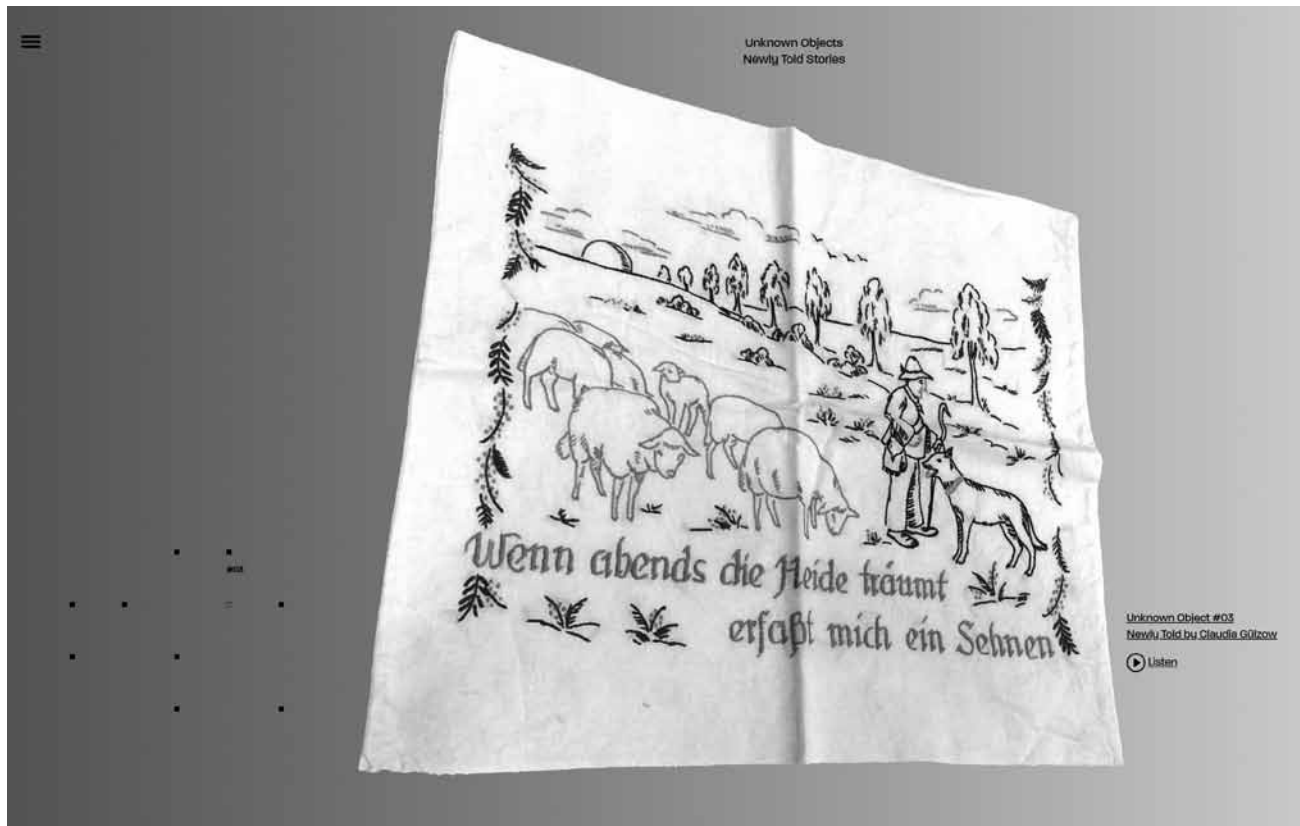
**Exposition d'été**

**LAST CHANCE** les artistes de la galerie, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), *jusqu'au 15.9, ve. + sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

Le maquillage théâtral est le thème de l'exposition « Couleurs, formes et personnages » au centre culturel Aalt Stadhaus de Differdange, à partir du 16 septembre et jusqu'au 30 octobre.



## EXPOTIPP



COPYRIGHT: UNKNOWN OBJECT #03 NEWLY TOLD BY CLAUDIA GÜLZOW, WEBDESIGN: ROXANNE BORLOZ (BESTICKTES TUCH „WENN ABENDS DIE HEIDE TRÄUMT, ERFASST MICH EIN SEHNEN“ - OHNE ORTSANGABE, UNDATIERT, SAMMLUNG PISKE, SMU)

„Wenn abends die Heide träumt“, dichtet Claudia Gülzow zu Prince' „Purple Rain“ und leistet damit einen von zehn spannenden Beiträgen zu partizipativer Museumsarbeit.

## ONLINE-AUSSTELLUNG

# Von Seifenpistolen und Ziegen-Menschen

Isabel Spigarelli

**In der neuen Online-Ausstellung „Unknown Objects Newly Told Stories“ des Schwulen Museums Berlin interpretieren zehn Autor\*innen Fundstücke aus der Sammlung neu: Sie lassen sich von sonderbaren Objekten zu Poesie und Prosatexten inspirieren.**

Prince Song „Purple Rain“ zu einem bordierten Tuch mit Schafherde, ein Gedicht über einen Löffel aus Perlmutt und Prosa zu einer Seifenpistole mit Ponys: Diese und weitere Kuriositäten bietet die neue Online-Ausstellung „Unknown Objects Newly Told Stories“ des Schwulen Museums Berlin (SMU). Die Kuratorinnen Birgit Bosold und Carina Klugbauer haben zehn Autor\*innen, viele von ihnen LGBTQ+ Künstler\*innen, dazu eingeladen, ihre Sammlung zu durchstöbern und einen Ausstellungstext zu einem Objekt ihrer Wahl zu schreiben. In welcher Form, stand ihnen frei. Was dabei herausgekommen ist? Poesie und die Hinterfragung der Museumsarbeit.

Die meisten Autor\*innen übersetzen das Gesehene in Lyrik und Prosatexte. Die Dichterin Claudia Gülzow bringt den Song „Purple Rain“ von Prince ins Spiel und lässt sich von einem Tuch mit der Aufschrift „Wenn abends die Heide träumt, erfasst mich ein Sehnen“ inspirieren. Wie viel Sehnsucht und Melancholie die Betrachtung aufgenährter Schäfchen hervorrufen kann, ist berührend.

Interessant ist auch der Prosatext von mino. Der\*die Kulturwissenschaftler\*in schreibt der Metallschulptur eines Ziegen-Menschen eine außerirdische Herkunft zu. Das Wesen namens aKial erwacht in minos Science-Fiction-Text auf einem „aquaphilen Planeten“ und stellt mit Schrecken fest: „(...) Ich bin an die Erde der Homo Sapiens geraten. Uff, die Homos sind mit Abstand die nervigste Spezies da draußen!“ Es folgen amüsante Erklärungen.

Der\*die türkische Künstler\*in Kübra Varol verbindet hingegen eine

Spielzeugpistole aus dem Sortiment der Zeichentrickserie My Little Pony mit einem Dialog über Gender-Normen in einem „Späti“, einem jener Berliner Kioske, in denen man sich auch nachts noch ein Bier kaufen kann; in „Perlmutterlöffel“ bringt Romily Alice Walden Krankheit und Erotik zusammen. Alle Texte sind als Audio-Datei und schriftlich sowohl auf Englisch als auch auf Deutsch verfügbar. Die Objekte flimmern als bewegbare 3D-Animation über den Bildschirm.

Mit diesem Ausstellungsprojekt antwortet das SMU auf Theorien der Museumsarbeit: Es verwirft unter anderem den Gedanken, dass ein Exponat nur eine einzige Bedeutung und Geschichte hat. Noch dazu erlaubt es den Autor\*innen ungewöhnliche und multimediale Ausstellungstexte zu verfassen, in denen die emotionale Wirkung des Objekts statt seiner historischen Kontextualisierung im Mittelpunkt steht.

Eine spannendere Aufarbeitung der hauseigenen Sammlung scheint kaum möglich; vor allem, weil die Texte und die 3D-Animationen durch weiterführende Informationen zu den Künstler\*innen und den Exponaten auf Deutsch und Englisch versehen sind. Damit gelingt dem SMU der Balanceakt zwischen Freiraum für Eigeninterpretationen, Vermittlung von Hintergrundwissen und Bedeutung des Museums als Begegnungsort.

Unknown Objects Newly Told Stories.  
Online auf <https://unknownobjects.schwulesmuseum.de>



## EXPO

**Falk Schornstheimer**

**NEW** peintures, Subtile Showroom-Gallery (21a, av. Gaston Diderich), jusqu'au 31.10, je. - sa. 11h - 18h, di. 10h - 13h.

Présentation le ve. 17.9 à 17h30.

**Gare Art Festival**

**LAST CHANCE** parcours de sculptures, quartier de la Gare, jusqu'au 10.9, en permanence.

[gareartfestival.com](http://gareartfestival.com)

**Geneviève Levivier**

**NEW** techniques mixtes, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), du 12.9 au 22.10, tous les jours 10h - 18h.

**Gleef dat net!**

Verschöörungstheorien, gestern und heute, Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), bis zum 16.1.2022, Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

Führungen am So. 12.9. (F) und 19.9 (D/L) um 11h, Do. 16.9. (GB) um 18h30.

Virtuelle Führung: [citymuseum.lu/de/exhibition/gleef-dat-net](http://citymuseum.lu/de/exhibition/gleef-dat-net)

« À un moment où les fake news se propagent à une vitesse quasi sidérale, l'exposition arrive à un moment plus qu'opportun. Il s'agit surtout d'une belle occasion d'ouvrir les yeux à quelques esprits crédules qui ne cessent d'avalier des théories fumeuses en tout genre. » (Nuno Lucas da Costa)

**Group Show**

œuvres d'Éric de Ville, Flore Fouilloy, Franca Ravet, Saida Sattarova, Pablo Schwickert et Bernadette Snyers, Mob-Art Studio (56, Grand-Rue. Tél. 691 10 96 45), jusqu'au 18.9, ma. 14h - 18h, me. - sa. 10h30 - 18h et sur rendez-vous.

**Hisae Ikenaga : Industriel-viscéral**

installations, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 9.10, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

**Intégration des réfugiés par le travail et l'emploi au Luxembourg**

**NEW** chapelle de Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), du 14.9 au 20.9, tous les jours 10h - 18h.

**Jan Voss : Tumult - Un été français à Luxembourg**

peintures, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 18.9, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous-

**Julien Saudubray & David Matthew King : Wrecking Ball**

**NEW** peintures, Valerius Gallery (1, pl. du Théâtre), du 17.9 au 16.10, ma. - sa. 10h - 18h.

Vernissage le je. 16.9 à 16h.

**Leonor Antunes : Vides, intervalles et jonctions**

sculptures, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 14.11, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). « Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h. Visite pour enfants ce ve. 10.9 à 15h (L), inscription obligatoire. Visite en famille le sa. 18.9 à 10h (GB), inscription obligatoire.

« Même si le visiteur et la visiteuse resteront un peu sur leur faim en raison de l'espace réduit, il leur sera impossible d'être indifférents à ce mélange d'ingéniosité et de créativité dans un espace unique, sans doute le plus noble du musée. » (Nuno Lucas da Costa)

**Les 25 ans de la collection Mudam**

sélection d'une quarantaine d'œuvres, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 3.10.2022, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). « Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h. Visite pour enfants ce ve. 10.9 à 15h (L), inscription obligatoire. Visite en famille le sa. 18.9 à 10h (GB), inscription obligatoire.

**Lynn Cosyn : UKIYO - Living the Moment**

peinture, Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), jusqu'au 5.12, en permanence.

Rencontre avec l'artiste le je. 16.9 à 12h.

**Légionnaires**

parcours de guerre et de migrations entre le Luxembourg et la France, Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), jusqu'au 28.11, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées ce di. 12.9 (GB) à 15h, le me. 15.9 à 17h (L).

« Un parcours intéressant dans une époque troublée, étayé par de récentes recherches... et gratuit, qui plus est. Qui se passionne pour l'histoire du pays y trouvera sans nul doute de quoi apprendre et réfléchir. » (ft)

**Marc Theis : (In) Progress**

**LAST CHANCE** photographies, Bibliothèque nationale du Luxembourg (37d, av. John F. Kennedy. Tél. 26 55 91-00), jusqu'au 11.9, ve. 10h - 20h, sa. 9h - 18h.

« Combiner photographie architecturale et poésie contemporaine est a priori une bonne idée, mais (...) malgré des contributions de qualité, la sauce ne prend pas. » (Luc Caregari)

**Portrait of a Young Planet**

**LAST CHANCE** œuvres de la collection autour de la question de la représentation de l'humanité au début du 21e siècle, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 13.9, ve. - lu. 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). « Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h. Visite pour enfants ce ve. 10.9 à 15h (L), inscription obligatoire.

**Pour Élise**

la collection Hack et l'art à Paris à la Belle Époque, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 10.10, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F), sa. 15h (GB) et di. 15h (D/L).

« L'expo ne porte pas un regard critique sur les artistes présentés.

Ceci n'est pas un carrousel à chaînes au Glacis... mais une image de l'exposition « Les traces de la terre rouge » de Caroline Schmit au Minett Park Fond-de-Gras. À voir jusqu'au 30 octobre.



## EXPO

Il s'agit plutôt d'une exploration minutieuse qui invite à compléter les zones d'ombre de la vie de Hack par l'imagination. En combinaison avec une mise en scène soignée, qui par moments évoque une théâtrale atmosphère domestique, la dédicace à Élise Hack est certes simple mais réussie. » (Maria Elorza Saralegui)

### Rethinking Landscape

photographies, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 17.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée le di. 19.9 à 15h (L), inscription obligatoire.

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

### Robert Brandy face à lui-même - 50 ans de carrière

peintures, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 28.11, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée ce di. 12.9 à 15h (L), inscription obligatoire.  
« Bolitho Blane - Un avatar tout feu, tout charme », visite thématique avec Nathalie Becker le je. 16.9 à 18h, inscription obligatoire.

### Stéphanie Uhres : Prepared

peintures, Fellner Contemporary (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 16.10, me. - sa. 11h - 18h.

### Supports/Surfaces : Viallat & Saytour

peinture française moderne de la collection du MNHA, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 24.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite virtuelle : [mnha.lu/fr/expositions/supportssurfaces-viallat-et-saytour](https://mnha.lu/fr/expositions/supportssurfaces-viallat-et-saytour)

„Sie war radikal, destruktiv und hielt nur kurz an: die französische Kunstbewegung 'Supports/Surfaces'. Im Musée national d'histoire et d'art Luxembourg sind zurzeit Werke der Gründungsmitglieder Claude Viallat

und Patrick Saytour zu sehen. Eine Ausstellung, die mehr Show-off als Kulturvermittlung ist." (is)

### Tibet, 60 ans d'exil

**ONLINE** jusqu'au 31.12.

[cercle.lu/evenements/online-exhibition-tibet-60-years-of-exile](https://cercle.lu/evenements/online-exhibition-tibet-60-years-of-exile)

« Quelquefois, il est bon de rappeler à notre esprit les luttes qui se déroulent loin de nos frontières ; l'exposition le fait avec intelligence, préférant d'une manière non violente la persuasive illustration de destins individuels à la confrontation directe. » (ft)

### You'll Find Your Peace with Me

**ONLINE** films et vidéos d'artistes de la collection du Mudam, jusqu'au 19.9.

[mudam.com/fr/expositions/youll-find-your-peace-with-me](https://mudam.com/fr/expositions/youll-find-your-peace-with-me)

### Álvaro Marzán : Espace et désir

peintures, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 28.9, tous les jours 10h - 18h.

### Mersch

### Luxemburg und der Zweite Weltkrieg

literarisch-intellektuelles Leben zwischen Machtergreifung und Epuration, Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), bis zum 28.11., Mo. - Fr. 9h - 17h.

### Metz (F)

### Annette Messenger :

**Le désir attrapé par le masque**  
installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 20.9, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

### Des mondes construits. Un choix de sculptures du Centre Pompidou

Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 18.2.2023, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

« Une belle initiation à la sculpture moderniste, avec des exemples pertinents et variés. » (ft)

### Face à Arcimboldo

peintures, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme.

Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 22.11, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées ce di. 12.9 à 11h + 15h. Maxi-visite ce sa. 11.9 à 15h.  
« Giuseppe Arcimboldo, le bibliothécaire », visite thématique avec Yann Sordet le di. 19.9 à 10h30.  
« La vie et l'œuvre d'Arcimboldo », conférence avec Antonio Pinelli le je. 16.9 à 19h.

### Hanne Lippard : Le langage est une peau

installations, 49 Nord 6 Est - Frac Lorraine (1, rue des Trinitaires), jusqu'au 6.2.2022, ma. - ve. 14h - 18h, sa. + di. 11h - 19h.

### Interspecies Cinematic Encounters

**NEW** installation de Jean-Michel Frodon et Rasha Salti, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), du 18.9 au 14.11, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

### Paul Heintz : Degrés est

techniques mixtes, 49 Nord 6 Est - Frac Lorraine (1, rue des Trinitaires), jusqu'au 6.2.2022, ma. - ve. 14h - 18h, sa. + di. 11h - 19h.

### Roel Goussey & Charles Kalt : Pas de deux

**NEW** peintures et sculptures, galerie Modulab (28, rue Mazelle. Tél. 0033 6 76 95 44 09), du 17.9 au 23.10, je. - sa. 14h - 18h et sur rendez-vous.

### Sketch, de l'esquisse au graffiti

**LAST CHANCE** Arsenal (3 av. Ney. Tél. 0033 3 87 74 16 16), jusqu'au 12.9, ve. + sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.

### Mondorf

### Les artistes de l'ARC Kënstchtlerkrees

**NEW** Ruth Gallery au Casino 2000 (rue Th. Flammang), du 12.9 au 10.10, lu. - sa. 10h - 20h, di. 14h - 17h30.

Vernissage ce sa. 11.9 à 13h30.

### Oberkorn

### Photo-Club Differdange : 2nd Red Rock International Photo Contest 2021

**LAST CHANCE** espace H2O (rue Rattenm. Tél. 58 40 34-1), jusqu'au 12.9, ve. - di. 15h - 19h.

Hisae Ikenaga a un faible pour les meubles : l'exposition « Industriel-viscéral », chez Nosbaum Reding, présente ses installations jusqu'au 9 octobre.





## EXPO



Lukas Ratius Fotografien von der Stadt Saarbrücken und ihren Einwohner\*innen werden bis zum 17. Oktober im Rahmen des Ausstellungsprojekts „andersw(oh)er“ in den Schaufenstern einer ehemaligen Arztpraxis am Königsbruch 1 in Saarbrücken gezeigt.

**Lukas Ratius: andersw[oh]er**

Fotografie, Schaufenster der ehemaligen Arztpraxis am Königsbruch 1, bis zum 17.10., durchgehend.

**Matej Bosnic: páskhein**

Skulpturen, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24). Tel. 0049 681 9 05 18 42, bis zum 3.10., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa. + So. 11h - 18h.

**Monumente des Krieges**

der Rathauszyklus und unser Bild vom Krieg 1970/71, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15). Tel. 0049 681 5 06 45 01, bis zum 31.10., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

**Museum unserer Wünsche - Simone Demandt:**

**Auf dem Rücken der Dinge**  
Fotografien, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15). Tel. 0049 681 99 64-0, bis zum 30.1.2022, Di. - So. 9h45 - 20h.

Führung an diesem Sa., dem 11.9. um 15h, Einschreibung erforderlich.

**Photography!**

Meisterwerke aus dem Schauwerk Sindelfingen, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15). Tel. 0049 681 99 64-0, bis zum 3.10., Di. - So. 9h45 - 20h.

Führung am Sa 18.9. um 15h, Einschreibung erforderlich.

**Regards sans limites/ Blicke Ohne Grenze**

mit Werken von Anne-Sophie Costenoble, Patrick Galbats, Florian Glaubitz und Thilo Seidel, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstr. 1), bis zum 3.10., Di. - So. 10h - 18h.

**Sabine Groß: Show Time. Eine Archäologie der Zukunft**

Skulpturen, Museum für Vor- und Frühgeschichte (Schlossplatz 16). Tel. 0049 681 9 54 05-0, bis zum 7.11., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

**Trier (D)****Britta Deutsch: Ohne Warum**

Kunstverein Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90). Tel. 0049 651 9 76 38 40, bis zum 23.10., Sa. + So. 14h - 17h sowie nach Vereinbarung.

**Fotografische Gesellschaft Trier: Mitgliederausstellung 2021**

**NEW** Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4). Tel. 0049 651 7 18 24 12, vom 11.9. bis zum 10.10., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa. + So. 11h - 17h.

Eröffnung an diesem Fr., dem 10.9. um 19h.

**Orte jüdischen Lebens in Trier. Eine Spurensuche in Interviews**

Video-Interviews, Stadtmuseum Simeonstift Trier (Simeonstr. 60). Tel. 0049 651 7 18-14 59, bis zum 14.11., Reservierung erforderlich: Tel. 0651 7 18-24 51 oder [termine-reservieren.de/termine/trier](http://termine-reservieren.de/termine/trier)

„Die Ausstellung ist nicht nur wegen der bewegten Geschichte der Trierer Jüd\*innen interessant, sondern auch wegen der in ihr beleuchteten Einzelschicksale.“ (Luc Caregari)

**Stripes**

**NEW** mit Werken von Katja Ebert-Kruedener (eminusk), Leonie Mertes, Dirk Rausch und Simon Santschi, Galerie im 2. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4). Tel. 0049 651 7 18 24 12, vom 11.9. bis zum 10.10., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa. + So. 11h - 17h.

Eröffnung an diesem Fr., dem 10.9. um 20h.

**Trierer Porzellan. Vom Luxus-Souvenir zum Sammler-Objekt**

Stadtmuseum Simeonstift Trier (Simeonstr. 60). Tel. 0049 651 7 18-14 59, bis zum 19.9., Reservierung erforderlich: Tel. 0651 7 18-24 51 oder [termine-reservieren.de/termine/trier](http://termine-reservieren.de/termine/trier)

**Völklingen (D)****Michael Kerstgens: 1986. Zurück in die Gegenwart**

Fotografien, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79). Tel. 0049 6898 9 10 01 00, bis zum 28.11., täglich 10h - 19h.

**Wadgassen (D)****Breaking News - Making News - Faking News - Von Gutenberg zu Trump. Eine medienkritische Ausstellung**

Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1). Tel. 0049 6834 94 23-0, bis zum 31.12., Di. - So. 10h - 16h.

**Remerschen****Johnny Hettinger : EERRY=REVER=VERRE**

**LAST CHANCE** sculptures, Valentiny Foundation (34, rte du Vin), jusqu'au 12.9. ve. - di. 14h - 18h.

**Josef Lange-Grumfeld: Kurz nach zwölf! Zu spät für die Umwelt?**

Malerei, Valentiny Foundation (34, rte du Vin), bis zum 26.9., Di. - So. 14h - 18h.

**Saarbrücken (D)****Andrea Neumann: Übergänge**

Malerei, KuBa - Kulturzentrum am EuroBahnhof e.V. (Europaallee 25), bis zum 3.10., Di. - Fr. + So. 15h - 18h.

**Claire Morgan: Joy in the Pain**

Installationen, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15).

Tel. 0049 681 99 64-0, bis zum 6.2.2022, Di. - So. 9h45 - 20h.

Führungen am Sa. 11.9. um 16h (F) und 18.9. um 11h, So. 12.9. und 19.9. um 14h, Einschreibung erforderlich.

**Fritz Zolnhofer**

Malerei, KuBa - Kulturzentrum am EuroBahnhof e.V. (Europaallee 25), bis zum 31.10., Di. - Fr. + So. 15h - 18h.

**Gillian Brett: Die Antiquiertheit des Menschen**

Skulpturen, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24). Tel. 0049 681 9 05 18 42, bis zum 3.10., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa. + So. 11h - 18h.

**Johannes S. Sistermanns: Klang schweigt Zeit II**

Klanginstallation, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstr. 1), bis zum 3.10., Di. - So. 10h - 18h.